

Historiographia *Linguistica*

INTERNATIONAL JOURNAL FOR THE HISTORY
OF LINGUISTICS

EDITED BY

E. F. KONRAD KOERNER

VOLUME VII

1980

AMSTERDAM / JOHN BENJAMINS B.V.

HISTORIOGRAPHIA LINGUISTICA

International Journal for the History of Linguistics
Revue internationale pour l'histoire de la linguistique
Internationale Zeitschrift für die Geschichte der Sprachwissenschaft

EDITOR

E. F. KONRAD KOERNER (Ottawa)

ASSOCIATE EDITOR

HANS-JOSEF NIEDEREHE (Trier)

ADVISORY EDITORIAL BOARD

Raimo Anttila (Los Angeles)
Arthur L. Blumenthal (Cambridge, Mass.)
Ranko Bugarski (Belgrade)
Eugenio Coseriu (Tübingen)
Jacek Fisiak (Poznań)
Dell Hymes (Philadelphia)
Giulio C. Lepschy (Reading)
Paolo Ramat (Pavia)
Rosane Rocher (Philadelphia)
Jean Stéfanini (Marseille)
Daniel J. Taylor (Appleton, Wis.)
Karl D. Uitti (Princeton)

Hans Arens (Bad Hersfeld)
Herbert E. Brekle (Regensburg)
G. L. Bursill-Hall (Vancouver, B. C.)
Rudolf Engler (Bern)
Tetsuro Hayashi (Fukuoka)
Norman Kretzmann (Ithaca, N.Y.)
J. Peter Maher (Chicago)
R. H. Robins (London)
Luigi Romeo (Boulder, Colo.)
Barbara M. H. Strang (Newcastle)
Zsigmond Telegdi (Budapest)
C. H. M. Versteegh (Nijmegen)

V. A. Zvegincev (Moscow)

AIM AND SCOPE

This periodical is intended to serve the ever growing scholarly interest of linguists, psycholinguists, and philosophers of language of divergent persuasions in the history of linguistic thought.

Central objectives of *HL* are the discussion of the epistemological and methodological foundations of a *historiography* of the discipline and the critical presentation of particular areas or aspects of actual or potential research.

HL is published in 3 issues per year of ca. 450 pages altogether. Each issue contains at least three major articles, one review article and/or a bibliography devoted to a particular topic, and many reviews, review notes and announcements of recent publications in the field.

LC no. 73-88206 — ISS no. 0302 - 5160

© John Benjamins B. V. Publisher

Amsteldijk 44 — P O Box 52519 — The Netherlands

1007 HA AMSTERDAM

Telephone: (020) 73 81 56 — Telex 15798

Preface by R. H. Robins	1
G. L. Bursill-Hall: List of Publications 1954–1980, compiled by Konrad Koerner	7
Hans Arens (Bad Hersfeld): 'Verbum cordis': Zur Sprachphilosophie des Mittelalters	13
E. J. Ashworth (Waterloo, Ontario): "Can I Speak More Clearly than I Understand?" A problem of religious language in Henry of Ghent, Duns Scotus, and Ockham	29
Francis P. Dinneen, S.J. (Washington, D. C.): 'Distinguo': Modi significandi and covert case roles	39
Sten Ebbesen (Copenhagen): Is 'canis currit' ungrammatical? Grammar in Elenchi commentaries	53
Karin Margareta Fredborg (Copenhagen): Universal Grammar according to Some 12th-Century Grammarians	69
Desmond Paul Henry (Manchester): Two Medieval Critics of Traditional Grammar	85
C. H. Kneepkens (Nijmegen): "Legere est agere": The first quaestio of the First Quaestiones-Collection in the MS Oxford CCC 250	109
Alain de Libera (Paris): On Some 12th and 13th Century Doctrines of Restriction	131
William E. McMahon (Akron, Ohio): Albert the Great on the Semantics of the Categories of Substance, Quantity, and Quality	145
James J. Murphy (Davis, Calif.): The Teaching of Latin as a Second Language in the 12th Century	159
Gabriel Nuchelmans (Leiden): Adam Wodeham on the Meaning of Declarative Sentences	177
Claude Panaccio (Trois-Rivières, Québec): Occam et les démonstratifs	189
Jan Pinborg (Copenhagen): Can Constructions Be Construed? A problem in medieval syntactical theory	201
Michael Richter (Dublin): Monolingualism and Multilingualism in the 14th Century	211
L. M. de Rijk (Leiden): "Each Man's Ass Is not Everybody's Ass": On an important item in 13th-century semantics	221
Robert H. Robins (London): Functional Syntax in Medieval Europe	231
Paul Vincent Spade (Bloomington, Indiana): Richard Lavenham and the Cambridge Logic	241
Eleonore Stump (Blacksburg, Virginia): William of Sherwood's Treatise on Obligations	249
Medieval Linguistic Thought: A comprehensive bibliography, compiled by Konrad Koerner (Ottawa)	265
Supplementary References to Contemporary Authors in Linguistics and Philosophy and Other Secondary Sources	297
Index of Manuscripts	300
Index Nominum	301
Index Rerum	310

ARTICLES / AUFSÄTZE

George J. Metcalf (Santa Cruz, Calif.): Theodor Bibliander (1504-1564) and the Language of Japhet's Progeny	323
Franz-Josef Hausmann (Tübingen): Louis Meigret, humaniste et linguiste. . .	335
J. H. Hospers (Nijmegen): Graphemics and the History of Phonology	351
Rolf Nagel (Düsseldorf). Das erste deutsche Portugiesischlehrbuch (1778-79)	361

REVIEW ARTICLE / RAPPORT CRITIQUE / FORSCHUNGSBERICHT

Joachim-Hermann Scharf (Halle): Glottogenese und Sprachevolution	369
--	-----

REVIEWS / COMPTES RENDUS / BESPRECHUNGEN

Alexandru Graur & Lucia Wald, <i>Scurtă istorie a lingvisticii</i> , 3rd ed. (Bucharest, 1977), reviewed by Graham Mallinson (Clayton, Victoria).	381
János Gulya, <i>Gyarmathi Sámuel</i> (Budapest, 1978), reviewed by Victor E. Hanzeli (Seattle, Wash.)	385
Rudolf Meringer & Carl Mayer, <i>Versprechen und Verlesen</i> , new ed., with an introd. by Anne Cutler & David Fay (Amsterdam, 1978), reviewed by Ryan D. Tweney (Bowling Green, Ohio)	391
Giuseppe Pitré, <i>Grammatica siciliana</i> (Palermo, 1979), recensito da Salvatore Claudio Sgroi (Catania).	394
Ferdinand de Saussure, <i>Saggio sul vocalismo indoeuropeo</i> , transl. into Italian, with introd. and notes, by Giuseppe Carlo Vincenzi (Bologna, 1978), reviewed by Boyd. H. Davis (Charlotte, N.C.)	397

MISCELLANEA – NOTES / NOTIZEN

Marie Bjerrum (Copenhagen): Rasmus Kristian Rask: Some bibliographical comments	403
Manfred Höfler (Düsseldorf): Colloque international de Wolfenbüttel (du 9 au 11 octobre): "La lexicographie française du XVIe au XVIIIe siècle"	409

PUBLICATIONS RECEIVED / OUVRAGES REÇUS / EINGEGANGENE SCHIFTEN

Index Nominum	439
-------------------------	-----